

K-No.: 24930
 K-Nr.

Current Transformer / Wechselstromwandler

 Date: 14.02.2008
 Datum:

 Customer: Standard Type / Typenelement
 Kunde

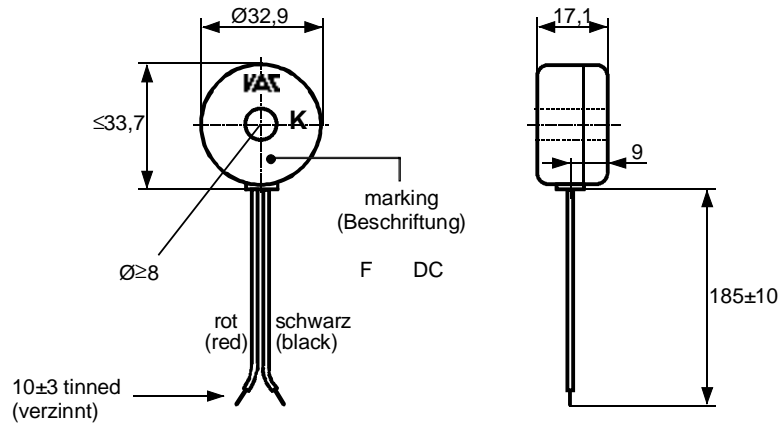
 Customers part no.:
 Kd. Sach Nr.:

 Page 1 of 2
 Seite von

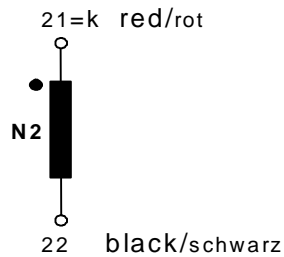
 Mechanical outline General tolerances DIN ISO 2768-c
 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz

 Connections:
 Anschlüsse
 21,22
 Litze 2 x 0,14 mm²

 All measurements preliminary
 (Alle Maße vorläufig)

 DC = Date Code
 F = Factory

 Marking:
 Beschriftung:

 K
 4625X151
 F DC

 Schematic diagram
 Anschlußschema:

 Operational data/characteristic data (nominal values):
 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):

 $I_{max, rms} = 80 A$ (acc. to IEC 62053-21)

 $I_{peak, 0p} = 80 A$ (acc. to IEC 62053-21)

 $f = 50 Hz$
 $R_B = 9,4 \Omega$
 $R_{Cu2} = 53,5 \Omega$

ambient temperature/Umgebungstemperatur -40°C ..+70°C

storage temperature/Lagertemperatur: -40°C...+85°C

Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)

Prüfung

 1) (AQL 1/S4) M3014: $U_{p,eff} = 2,5 kV, 2 s,$ N2 to/gegen currentwinding ($\varnothing 7,5mm$)/Durchsteckdorn

 2) (V) M3011/1 $L_2 = 2,38 H \pm 17%, f = 50 Hz, U_{AC,eff} = 1,35 V$

 3) (V) M3011/6 Sonderprüfung (Stromtrafoprüfgerät N4):
 Special measuring (Current transformer measuring instrument N4):
 Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 1\%$ (± 25 Wdg.)
 Polarity / Turns ratio: Tolerance (+/- 25 turns)

 4) (AQL 1/S4) M3200: Mechanical test
 Mechanische Prüfung

 See page 2
 Siehe Seite 2

Applicable documents: Siehe Seite 2

Weitere Vorschriften: See page 2

Date	Name	Issue	Amendment
14.02.08	HL	81	Page 2: Remark added. Insignificant. Inspection point1) added. ÄA-399

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb.: HL
 designer

 KB-PM: Pf.
 check

 freig.: Pe.
 released

K-No.: 24930 K-Nr.	Current Transformer / Wechselstromwandler	Date: 14.02.2008 Datum:
Customer: Standard Type / Typenelement Kunde	Customers part no.: Kd. Sach Nr.:	Page 2 of 2 Seite von

Typ test:
Typprüfung

M3014: $U_{p,eff} = 2,5 \text{ kV}$, 1 min, N2 to/gegen currentwinding ($\varnothing 7,5\text{mm}$)/Durchsteckdorn

Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature
Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur

Remark:
Bemerkung

- 1) This product is protected by one or more patents, including /
Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere Patente geschützt, u.a
US 6663815, EP 1105893
- 2) The resistance to alcohols and similar detergents of the component is restricted
When performing washing procedures own tests are recommended.
Das Bauelement besitzt eine eingeschränkte Beständigkeit gegen Alkohole und ähnliche Reinigungsmittel.
Bei Waschprozessen empfehlen wir die Durchführung von eigenen Tests.
- 3) The customer has to check and to ensure the mechanical properties of the component and the
behaviour of the encapsulation, especially at the inner diameter by appropriate temperature tests.
Die mechanischen Eigenschaften des Bauelements und das Verhalten der Umhüllmasse, speziell am Innendurchmesser,
sind vom Kunden durch entsprechende Temperaturtests zu überprüfen und sicherzustellen.

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: HL designer		KB-PM: Pf. check			freig.: Pe. released
-----------------------	-----------------------	--	---------------------	--	--	-------------------------